

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 52 (1965)
Heft: 7: Industriebauten

Rubrik: Résumés français

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 03.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Usine MGN, à Näfels GL

236

Architecte: Prof. Paul Waltenspuhl FAS/SIA, Genève

Le hall de montage forme la première étape d'une construction dont les proportions et les matériaux s'harmoniseront bien avec le paysage alpestre.

Nouvelle fabrique Wanner, matières plastiques, à Bilten GL

238

Architectes: Prof. Paul Waltenspuhl FAS/SIA et Maurice Ziegler SIA, Zurich

Un hall de fabrication, un hangar à bois couvert, plus un bâtiment de service avec cantine, forment la première étape dans la construction de cette nouvelle fabrique.

Agence générale d'ALFA ROMEO pour la Suisse, près de Bioggio TI

240

Architectes: Alberto Camenzind FAS/SIA et Bruno Brocchi SIA, Lugano

Un bâtiment de réception, de proportions modérées, et un grand atelier, construits tous deux au bord de la route, en s'équilibrant bien.

INRESCOR, laboratoire de recherches, à Schwerzenbach, Zurich

242

Architectes: Dr. h.c. Rudolf Steiger FAS/SIA et Peter Steiger, Zurich

L'établissement comprend un bâtiment administratif, de deux étages, une aile pour le laboratoire et un laboratoire radiologique pour les recherches dans les domaines des textiles et des plastiques.

IBM, laboratoire de recherches, à Rüslikon ZH

244

Architectes: Haefeli, Moser, Steiger SIA/FAS et Peter Steiger, Zurich

Cet établissement devait répondre à deux préoccupations: bien cadrer avec la configuration caractéristique du terrain, tout en permettant des agrandissements sans empiétements sur la toiture.

Stations des Services de l'électricité du Canton de Zurich, à Dietikon ZH

247

Architecte: Robert Winkler FAS/SIA, Zurich

Le programme de construction, assez compliqué sur l'île, entre le canal et la rivière, nécessita la disjonction de ces stations en plusieurs bâtiments indépendants les uns des autres.

Usines AWESO, à Wetzikon ZH

254

Architecte: Alfred Frei, Wetzikon

La simplicité du plan permet de construire séparément la fabrique et le bureau, en laissant toute liberté dans la division des locaux de travail.

Bâtiments de fabrication et d'entrepôts de la Fabrique suisse de lait condensé S.A., à Hochdorf, Lucerne

256

Architecte: Bert Allemann, Zurich

Le processus de fabrication se déroulant, en majeure partie, dans le sens vertical, ce bâtiment a été construit comme ossature de béton armé, dont le module correspond à l'unité d'un groupe de fabrication.

Centre de recherches de la CIBA of India à Goregaon près de Bombay

260

Architectes: Suter & Suter FAS/SIA, Bâle

Les différents services de ce centre sont répartis entre un groupe de 27 pavillons, orientés de façon à les abriter le mieux possible contre les intempéries et notamment les tempêtes et pluies de la mousson.

Le sculpteur Robert Lienhard

263

par Klaus Speich

Le sculpteur Robert Lienhard est né en 1919 à Winterthour, où il fut élevé. Au point de vue des arts et du fait des grandes collections qui s'y trouvent, l'atmosphère de cette ville était – aux alentours de 1930 – fortement influencée par Paris. Pour sa formation artistique, Lienhard choisit l'Italie: à l'école Brera de Milan, il devint élève de la classe de sculpture de Francesco Messina. En 1940 il revint en Suisse et ses œuvres accusent un détachement, un éloignement de cette origine artistique. Partant du motif du personnage debout, il évolue vers le groupe. De 1951 à 1956, il s'adonne à une grande sculpture destinée à la Platzspitz de Zurich. La silhouette se réduit passagèrement aux éléments de disques et bâtons et les possibilités dynamiques sont à nouveau explorées. Il s'ensuit une phase architectonique qui le mène à une série de sculptures destinées à des bâtiments, principalement à des églises et à des écoles. Lienhard vit actuellement la moitié de l'année au Tessin où il œuvre dans la sphère d'influence de Milan.